

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 38 (1962-1963)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

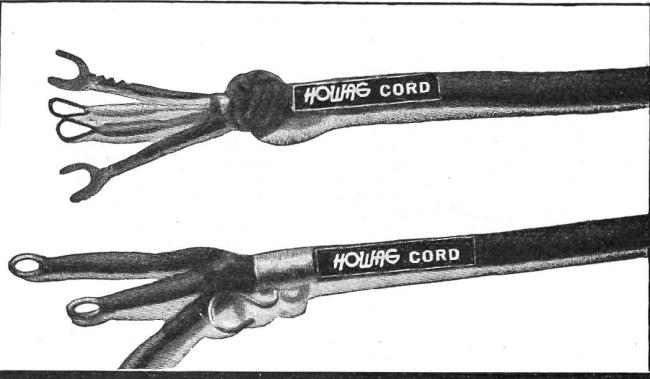
Elektrische Anlagen für

Licht - Kraft - Telephon

immer vorteilhaft im Fachgeschäft

E. Winkler & Co

Zürich - Glattbrugg - Kloten



HOWAG
WOHLEN (Aarg.)

Fabrik für flexible u. elastische
Leitungsschnüre für Telephon,
Funkgeräte u. elektr. Apparate



SRO

Vertretungen in

ZÜRICH
BERN
GENÈVE
ST. GALLEN



UNIMOG-S-Pionierwagen

Bei einer Feuerwehr-Übung hatte der UNIMOG mit seiner vorderen Seilwinde dieses Flugzeugwrack (Übungsobjekt) zu bergen. Eine Arbeit, die er in kürzester Zeit und ohne eine Spur zu weichen erledigte.

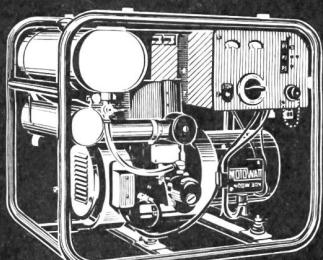
Als was der UNIMOG auch eingesetzt wird — ob Löschfahrzeug, Pionier- oder Sanitätswagen —, immer löst er mit seiner Kraft und Geländegängigkeit die schwierigsten Aufgaben einwandfrei.



UNIMOG

Robert Aebi AG Zürich

MAG



Motowatt 400W 30V

MOTOREN

Unser Fabrikationsprogramm :

2- und 4-Takt Motoren von 2 bis 18 PS, 1 und 2 Zylinder, luftgekühlt

Stromerzeuger Motowatt von 400 W bis 6,5 kW, Wechsel- und Gleichstrom

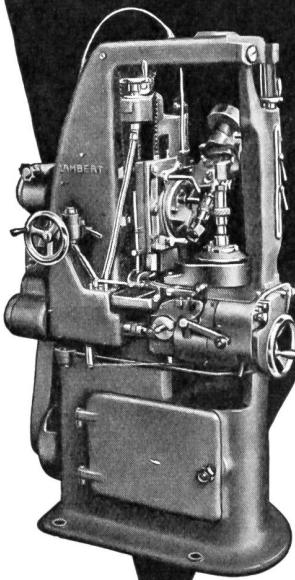
Bau- und Bewässerungspumpen

MOTOSACOCHE SA

GENÈVE SCHWEIZ



LAMBERT



HALBAUTOMATISCHE
UNIVERSAL-ABWÄLZ-
RÄDERFRÄSMASCHINE

TYPE 68

MASCHINEN FÜR UHRENFABRIKATION UND APPARATEBAU
S. LAMBERT AG. GRENCHEN SCHWEIZ

A 15

Der Metallski mit Tradition

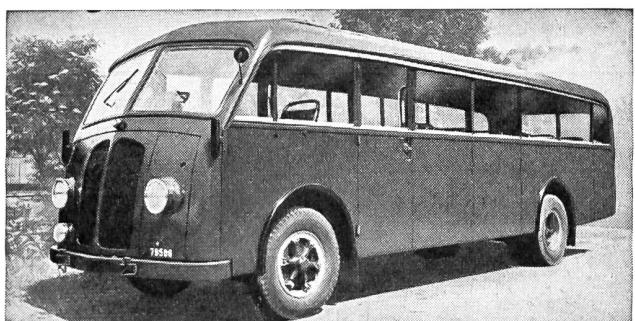
Jahrzehnte an Erfahrung im Skibau

liegen den hervorragenden Fahreigenschaften und der unerreichten Dauerhaftigkeit dieses weltbekannten Metallski zugrunde

Attenhofer

VEREINSFAHNEN
HEIMGARTNER & CO.
VORM. KURER & CO. WIL (SIG)

Telefon 073 6 3715



U. Höhener's Erben St. Gallen

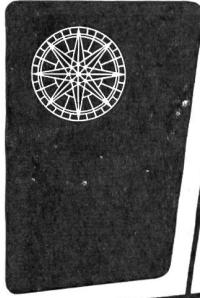
Neue Carosserien und Reparaturen

Sportberger

Wohnanhänger
formschön, komfortabel
dauerhaft. Fünf Modelle

Garage Städeli Tel. 21212

W. Tribolet, Chur



Wir begleiten Sie ins Ausland! Denn nicht nur in der Schweiz, auch in den meisten west-europäischen Ländern, in Nordafrika, in den USA und in Kanada, überall finden Sie «Winterthur»-Vertretungen, die Ihnen, wenn je Sie ihrer bedürfen, zur Verfügung stehen.

Winterthur
UNFALL



In Papeterien erhältlich.

Immer **BIELLA** - Artikel

verlangen und Sie sind
gut bedient.

LORETO

Unser Programm Schrauben, Holzscreuben
Gewindestifte
Muttern
Unterlagsscheiben
als Normteile oder nach Zeichnung

Automaten-Drehteile
mit und ohne Nacharbeiten,
thermische- und
Oberflächenbehandlung

Durchmesserbereich ca. 1 bis 20 mm

Werkstoffe: Stahl, Automatenstahl
Chrom- und Chromnickelstahl
Bunt- und Leichtmetalle
Kunststoffe

SCHRAUBENFABRIK LORETO AG SOLOTURN

METALLDRUCKGUSS

INCA



In vielen tausend Anwendungen hat INCA-Druckguß den Beweis seiner Qualität und Wirtschaftlichkeit erbracht. Schenken Sie deshalb dem Spezialwerk mit 40jähriger Erfahrung Ihr Vertrauen

INJECTA A.G.

DRUCKGUSSWERKE UND APPARATEFABRIK
TEUFENTHAL/AARAU TEL. (064) 3 82 77

SE 415



1

Das Herz der Funk-Fernschreib-Verbindung

Die 1 kW-Einseitenband Funkstation
für die Verbindungen in der Armee

- | | |
|-----------------|--|
| Sichere | Verbindung über alle Distanzen, in jedem Gelände bei Tag und Nacht, dank dem grossen Frequenzbereich von 2–52 MHz |
| Leistungsfähige | Verbindung durch gleichzeitigen Betrieb von 2 automatisch chiffrierten Fernschreib-Kanälen (2+3) und 1 Einseitenband-Telefonie-Kanal (1) |
| Sofortige | Verbindungsaufnahme durch 100% Frequenz-Treffsicherheit |
| Einwandfreie | Fernschreibverbindungen auf VHF (30–52 MHz) über mehrere Gebirgszüge hinweg, ohne Relais |
| Konstanter | Empfang ohne Fadingstörungen durch Diversity-Empfangsanlage |
| Leicht | im Gewicht speziell für den mobilen und halbpermanenten Feldeinsatz konzipiert |
| Einfache | Bedienung durch weitgehende Automatisierung des Abstimmvorganges |
| Rasche | Übermittlung mit Blatt-Fernschreibern und dem automatischen Chiffriergerät TC 61 (GRETAG) (2) |
| Flüssige | Funkkorrespondenz mit dem Krypto-Funk-Fernschreiber KFF (GRETAG) (3) |



2

Zellweger AG., Uster/ZH
Apparate- und Maschinenfabriken Uster



3

Gretag AG., Regensdorf/ZH
Elektromechanik und Elektronik